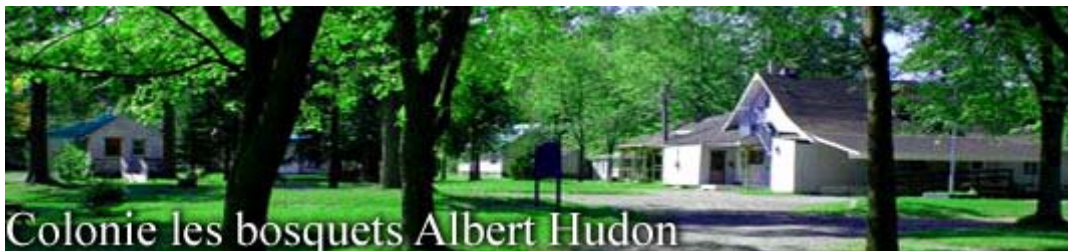


# EMERGO RESPITE SERVICES

Autism and other P.D.D's

## Information Booklet

School respites 2009-2010



Colonie les bosquets Albert Hudon

Dear members,

It is with great pleasure that the Emergo Respite Services Team is sending you the 2009-2010 School Respite Registration Booklet.

You will find in this mailing an information booklet (to keep) and a registration booklet (to send back).

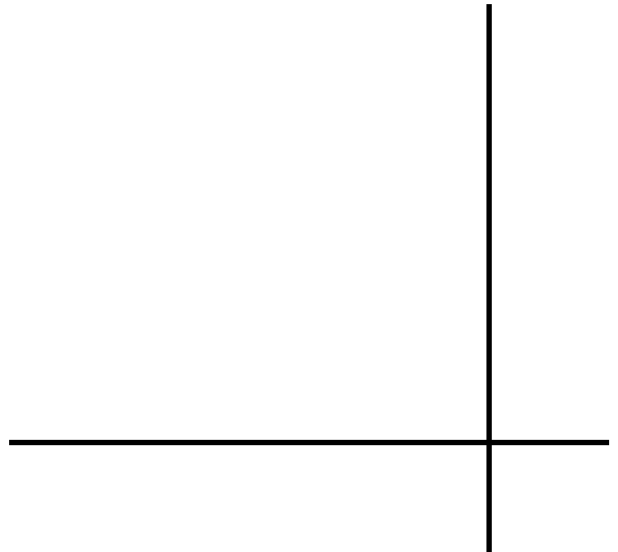
If you have any questions or suggestions regarding programming or registration procedures, I invite you to contact us by phone at 514-931-2882 or by Email at one of the following addresses:

**Manon Carle Dagenais,**  
Financial director  
[repite-emergo@bellnet.ca](mailto:repite-emergo@bellnet.ca)

**Marcelle Grand Pierre,**  
Secretary  
[repite-emergo-secretariat@bellnet.ca](mailto:repite-emergo-secretariat@bellnet.ca)

**Anh Pham,**  
Accounting  
[repite-emergo-anh@bellnet.ca](mailto:repite-emergo-anh@bellnet.ca)

**Josée Filion,**  
Executive director  
[repite-emergojosee@bellnet.ca](mailto:repite-emergojosee@bellnet.ca)



# REGISTRATION PROCEDURES

## FIRST COME, FIRST SERVED

The date of the stamping upon reception at our office is proof of the order of arrival

**1** The processing of the registration forms is done upon reception of **originals** only. Do not forget: The form must be sent to us by **regular mail**. No registration form will be accepted by phone, fax, email, priority post or in person.

**2** All payments (check, bank or mail money order) must be addressed to: "Emergo Respite Services – Autism and other P.D.D.s". You must also write the **first and last name** of the participant on the front of the check.

**3** The **twenty dollar** (\$20, 00) payment of registration fees (check, bank or mail money order) must be attached to the registration form of the participant. In case of cancellation, this amount is not reimbursed. All documents and payments must be sent to our **Montreal Office**.

**4** The cost of each respite is payable at least **two weeks before** the scheduled respite date. Upon reception of the confirmation of your respites, you can send us post-dated checks. In case of cancellation for medical reasons or death of an immediate family member, a partial reimbursement could be granted upon the presentation of supporting documents. No refund is given if a participant leaves prematurely.

**Caution: we do not accept payments any more  
(at the time of the reception on Friday evening)**

## DOCUMENTS TO BE RETURNED

Registration form	<input type="checkbox"/>
Medication schedule	<input type="checkbox"/>
Consent forms	<input type="checkbox"/>
Registration fees (\$20,00)	<input type="checkbox"/>
Membership fees (\$25,00), if applicable	<input type="checkbox"/>

## CONTACT US



**Emergo respites services Autism and other P.D.D's**  
2300 boul. René-Lévesque O, Montréal, QC, H3H 2R5



**514-931-2397**



[www.servicesderepitsemergo.com](http://www.servicesderepitsemergo.com)



**514-931-2882**

## CAMP ADDRESS

La Colonie les bosquets Albert Hudon  
756 Chemin des Patriotes  
Otterburn Park, QC, G3H 1Z5  
**Telephone : (450) 467-5492**

# HOW TO GET THERE

Site de la Colonies Les Bosquets Albert Hudon  
756 Chemin des Patriotes, Otterburn Park, QC, G3H 1Z5

## Option 1

1. Drive towards the **Champlain Bridge** and cross it
2. Follow **AUT-10 E** towards Sherbrooke
3. Take exit **11** to reach **AUT-30 E** towards **Sorel/AUT-20/Québec**
4. Take exit **118** to reach **Boulevard Sir-Wilfrid-Laurier/RTE-116 E** towards **Beloeil**
5. After crossing the Richelieu River, **stay on your right**
6. Turn right on **Rue de Rouville** (down towards the river)
7. At the lights, turn **left** on **Chemin des Patriotes S** towards Otterburn Park
8. Keep going on **Chemin des Patriotes** until you get to Colonie Les Bosquets

## Option 2

1. Take **HIGHWAY 40** towards L-H-La Fontaine Tunnel
2. Follow the indications to reach **AUT-25 S/Trans-Canada Highway E** towards **AUT-20/ L.-H.-La Fontaine Tunnel**
3. Keep going on **AUT-20 E/Trans-Canada Highway E**
4. Take exit **113** towards **Mont-St-Hilaire/St-Charles-Sur-Richelieu/Chemin des Patriotes/RTE-133**
5. At the stop, turn **right** on **Rue Brunet**
6. At the next stop, turn **left** on **Chemin des Patriotes**
7. Keep going on **Chemin des Patriotes** until you get to Colonie Les Bosquets

## MEDICAMENTS

We require for all participants who are under medication to bring small **containers** with compartments available in pharmacy. Do not forget to appropriately **identify** the participant's container and give it to the person in charge of nursing along with his **Medicare card** when arriving at camp. Moreover, for each drug, you must obligatorily provide **the prescription** or a photocopy of it. All the drugs that must be taken "as needed" must also be accompanied by a **valid prescription**.

## SPECIAL DIET

Following the decision taken by the Executive Committee, for any child following a special diet, the parent must provide sufficient food for **the total duration of the stay**. The meals must be **prepared** and well **identified** (name of the child and content). You must also give us your child's menu for each day.

## CARDIAC PARTICIPANT

You must present a medical certificate attesting that the participant can take part in the activities and specify any restriction or limitation. **To be sent before September 1, 2009.**

## INCONTINENCE AND MENSTRUATIONS

Plan a sufficient quantity of protective underwear, diapers or sanitary pads for the total duration of the stay. **If we must buy some, we will be forced to bill you.**

## CONTAGIOUS DISEASES

If the participant has had, 15 days before his departure for camp, a contagious disease or if he has been in contact with a person carrying a contagious disease (mumps, chicken pox or other), **please warn the person in charge of nursing when arriving on the campsite.**

## ALLERGIES TO NUTS

It is **formally prohibited** to bring food (snacks, meals, etc.) containing or that may contain traces of nuts on the campsite.

## COMMUNICATION

Considering that there are many means of communication (communication books, pictograms, etc.), we ask you to bring, during your child's stay, **the communication tool that he uses.**



## INTERVENTION PLAN

We would very much appreciate if you could forward us by mail **a copy of your child's intervention plan.** This would allow us to offer him a better support.

## CLOTHING AND ARTICLES TO BRING

Please refer to the list of clothing included in this document. Do not forget to modify the quantities according to the needs of the participant. Caution: all the personal clothing and objects must be **clearly identified.**

# IMPORTANT

**We are not responsible for lost articles or clothing.**

# CLOTHING AND ARTICLES TO BRING

## AT ALL TIMES

2-3 underwear  
2-3 pairs of socks  
1 pair of warm socks  
2-3 t-shirts  
1 long sleeve sweater  
2 long pants  
1-2 pajamas  
1 windbreaker  
1 pair of shoes  
1 pair of slippers  
1 clothing bag identified (for dirty clothing)  
2 facecloths  
1 bath towels  
Soap, shampoo  
Comb or hairbrush  
Toothbrush and toothpaste  
Deodorant  
Medication  
Medicare card

## DEPENDING ON WEATHER

Rain gear (coat and pants)  
Rain boots / snow boots  
Snow suit  
Tuque / mittens / scarf

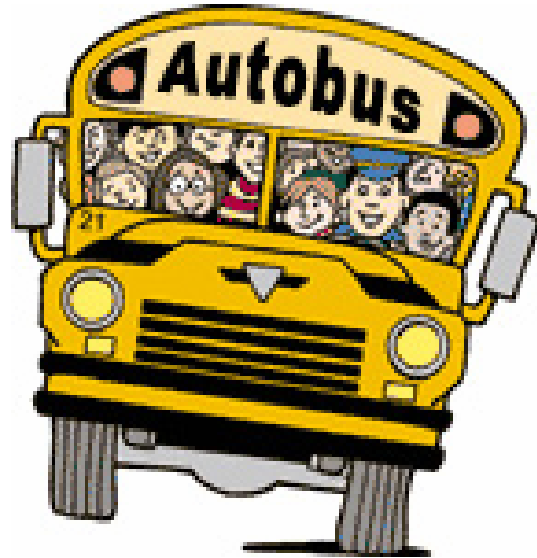


# DEPARTURE AND RETURN

## DEPARTURE DAY

You must drive your child to the **head office at 6:00 pm**. The transportation to camp is by school bus. We leave at 6:30 p.m. after this time, you will have to drive your child at the camp site.

If you choose to take your child directly to camp, please let us know as well. In this case, the greeting will be at 7:30 p.m. at Colonie Les Bosquets Albert-Hudon.



## RETURN DAY

You must pick up your child at the **head office at 4:00 p.m.** If you wish to pick up your child directly at camp, you must do it at **2:00 p.m.**

At the end of the school respites, the parents must come to our offices on Sunday at 4 pm to pick up their child. As of 4:15 pm, a parent who is late will have to pay a **\$ 1 per minute** fine. N.B.: If you do not drive and pick up your child yourself, please let us know and give us the name of the person who will be there in your place.

## ADAPTED TRANSPORTATION

Following the decision taken by the Executive committee, **from now on, parents will have to bring and pick up their child.** This new decision aims at reinforcing the security measures taken to ensure you and your child the best care and an accompaniment of quality.